



SÓLIDO I KONFIABEL

Reglamentu Doméstiko @01 febrüari 2015

MIEMBRESIA

Artíkulo 1 – Petishon pa bira miembro

Petishon pa bira miembro di e kooperativa ta sosodé pa medio di método aprobá dor di Direktiva.

Artíkulo 2 – Pago suma di inskripshon i depósito di akshon

Denter di tres(3) luna despues di a risibí notifikashon di Direktiva, un persona ku a keda atmití pa bira miembro di e organisashon mester a kumpli ku su obligashon di paga e suma di inskripshon i depositá por lo ménos un akshon pa asina kumpli ku Artíkulo 7 di Statüt.

Artíkulo 3 –Miembro Nobo

1. Na esun ku a keda akseptá komo miembro, Direktiva lo entregá un ehemplar di:
 - a) Statüt
 - b) Reglamentu Doméstiko
 - c) Polítika di Fiansa
 - d) Manual di kooperativa di spar i krédito
 - e) Otro reglamentu ku tur sosio mester konosé.
2. Ta obligashon pa tur miembro ku keda akseptá den KEP asistí na un seshon di konsientisashon di un kooperativa di krédito. Komishon di edukashon ta enkargá ku organisashon di e seshon aki.
3. Na entrada un miembro por tin un edat máksimo di 65 año

Artíkulo 4 – Retiro

1. Petishon pa retiro komo miembro mester ser hasí por eskrito na Direktiva, teniendo kuenta ku Artíkulo 10 di Statüt.
2. No mas tardá ku dos(2) siman despues di a risibí un petishon pa retiro, Direktiva ta laga invitá e sosio pa un kombersashon.
3. Na momento ku e retiro wordu aprobá, Direktiva ta notifiká e sosio ku ta hasi kuenta kuné pa mas tardá fin di febrüari di e año siguiente.
4. Promé ku apliká Artíkulo 26 di Statüt i pasa pa retené akshon i/òf depósito den kaso di miembronan ku tin debe habri, Direktiva ta apliká e prosedura vigente pa e miembro por kumpli ku su obligashonnan finansiero pendiente na KEP.



SÓLIDO I KONFIABEL

Reglamentu Doméstiko @01 febrüari 2015

KAPITAL

Artíkulo 5 – Akshon

1. Petishonnan pa retirá parti di akshon segun Artíkulo 21 di Statüt mester keda hasí por eskrito na Direktiva.
2. Ademas di mensioná e suma, e petishon mester enserá tambe un splikashon kla i konvinsente di e motibu i e urgensha pakiko e miembro tin mester di e suma solisitá.

FIANSANAN

Artíkulo 6 – Regla pa Petishon pa fianza

1. Petishon pa fianza mester keda hasí pa medio di método ku Direktiva a aprobá i ta pone disponibel.
2. Fuera di loke ta stipulá den Statüt tokante fianza, Direktiva den konsulta ku Komishon di Krédito ta fiha un “Polítika di Fianza” ku ta kontené kondishonnan bou di kua fianza ta keda duná na miembronan.
3. Direktiva lo pèrkurá di pone na konosementu di tur miembro e “Polítika di Fianza” i tur kambio i/òf adaptashon di esaki.

Artíkulo 7- Kambio di fianza

Kasonan ku ta ser konsiderá komo eksepsional na momentu di husga petishon pa kambio di fianza konforme Artíkulo 31 párafo 2 di Statüt ta:

- a) kasonan di malesa grave òf fayasimentu di un miembro di famia,
- b) kalamidatnan personal òf otro akontesimentunan inesperá ku ta forma un peso finansiero direkto i eksepsivo pa e miembro.

POSTULASHON DI KANDIDATO

Artíkulo 8 – Regla pa informá miembro

1. No mas tardá ku setenta(70) dia promé ku Reunion General anual di miembronan, Direktiva ta:
 - Informá miembronan pa medio di sirkulario òf via aviso den por lo ménos dos(2) korant lokal, kua ta e puestonan ku lo bira vakante den Direktiva, Hunta di Komisario i Komishon di Krédito.
 - Pone formulario pa postulashon di kandidato disponibel na ofisina.
 - Nombra un “Komishon pa postulashon di kandidato” ku ta konsistí di mínimo tres(3) i máksimo sinku(5) miembro, di kua por lo ménos unu ta miembro di Direktiva. E komishon tin komo tarea, asistí Direktiva ku preparashon di elekshon en general, i perkurá pa por lo ménos un(1)



SÓLIDO I KONFIABEL

Reglamentu Doméstiko @01 febrüari 2015

kandidato pa kada puesto vakante den Direktiva, Hunta di Komisario i Komishon di Krédito.

2. Denter di trinta i sinku(35) dia despues di su nombramentu, Komishon pa postulashon di kandidato ta entregá na Direktiva un relato kompletu di su trabou, ku ta konsistí di un formulario di postulashon kompletu i korekto yená di kada kandidato huntu ku opinion di e komishon riba kada kandidato.

Artíkulo 9 – Regla pa Postulashon di kandidato

1. Miembronan, independientemente, tambe por postulá kandidato pa elekshon.
2. Postulashon mester keda hasí pa medio di formulario ku Direktiva ta pone disponibel na ofisina.
3. Dentro di bintisinku(25) dia despues di e fecha riba kua Direktiva a hasi su partisipashon tokante puestonan ku lo bira vakante, e siguiente dokumentunan mester keda entrega na ofisina:
 - Formulario(nan) kompletamente i korektamente yená, huntu ku un curriculum vitae di e kandidato,
 - Un lista ku nòmber, number di identifikashon i firma di por lo ménos bintisinku(25) miembro ku ta sostené e kandidatura,
 - Ademas un karta den kua e kandidato ta konfirmá su postulashon.
4. Komishon pa postulashon di kandidato por asistí Direktiva den kaso ku ta nesesario pa haña mas informashon di un kandidato.

Artíkulo 10 – Aprobashon di Banko Sentral

1. No mas tardá ku trinta(30) dia promé ku elekshon Direktiva ta presentá e lista di kandidato pa miembro di Direktiva, Hunta di Komisario i Komishon di Krédito na Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten.
2. Solamente kandidatonan ku haña aprobashon di Banko Sentral di Kòrsou i Sint Maarten ta keda presentá na Reunion General pa elekshon.
3. No mas tardá ku diessinku(15) dia promé ku elekshon Direktiva ta partisipá na miembronan via sirkulario òf aviso den por lo ménos dos(2) korant lokal, nòmber di e kandidatonan, e órganu i funshon pa kua nan ta eligibel.

Artíkulo 11 – Rekerimentu pa un kandidato

1. Kandidato pa un puesto den Direktiva, Hunta di Komisarionan òf Komishon di Krédito mester ta un miembro ku:
 - a) Tin konosementu di prinsipianan básiko di kooperativismo.
 - b) A base di su desaroyo i eksperensha sosial, ta den kondishon pa kontribuí na bon funshonamentu di e órganu.
 - c) Ta disponé di e tempu pa por kumpli ku e tarea i responsabilidadat ku okupashon di e puesto ta trese kuné.
2. Ademas di e eksigensia bou di 1, un kandidato pa funshon di Presidente mester tin:



SÓLIDO I KONFIABEL

Reglamentu Doméstiko @01 febrüari 2015

- a) Eksperiensia komo miembro di Direktiva di un kooperativa òf un organisashon similar, preferiblemente den funshon di Presidente.
 - b) Abilidad pa dirigí (guia) un reunion di mas ku 25 partisipante.
3. Ademas di e eksigenshanan bou di 1, un kandidato pa funshon di Tesorero mester tin:
- a) Konosementu di tenementu di buki na nivel di por lo ménos PD òf ekivalente.
 - b) Mínimo dos(2) aña di eksperiensia den trabou di atministrashon finansiero, preferiblemente den un funshon di supervishon.
4. Ademas di e eksigenshanan bou di 1, un kandidato pa funshon di Sekretario mester tin:
- a) Konosementu di, i/òf eksperiensia ku trabounan di atministrashon pa por redaktá un bon karta den por lo ménos e idiomaan papiamentu i hulandes,
 - b) Abilidad pa notulá i elaborá ku fasilidat un relato amplio di un reunion di mas ku dos(2) ora, di tal forma ku e proseso pa yega na desishonnan manera e konsiderashonnan, rekomendashonnan i e desishonnan ta klaramente deskribí.

Artíkulo 12 – Regla pa kandidato

Kandidatonan pa un puesto den Direktiva, Hunta di Komisario òf Komishon di Krédito no por ta un miembro ku:

- a) Ta registrá òf tabata registrá komo mal pagadó.
- b) A hasi daño na nòmber di e kooperativa òf ku frekuensia ta falta ku kumplimentu segun stipulashon di Artíkulo 16 di Statüt.
- c) Ta miembro di Direktiva di e sindikato ku ta representá e personal den servisio di e kooperativa.
- d) A kometé òf a yega di kometé delito di falsifikashon òf malversashon.

REUNION GENERAL

Artíkulo 13 – Asistensia na reunion

- 1) Tur miembro ku ta asistí na reunion mester firma promé ku e reunion kuminsá un lista di presensia ku Direktiva ta pone disponibel.
- 2) Asina ku e kantidat di miembro nesesario pa forma kuórem, segun Artíkulo 41 di Statüt, a firma e lista di presensia i tambe e ora stipulá pa reunion kuminsá a yega òf pasa, Presidente ta habri reunion i ta pasa pa trata puntonan di agènda.
- 3) Si un reunion no por kontinuá pa falta di kuórem, Presidente ta habri reunion, mensioná e kantidat di miembro ku a firma e lista di presensia, konstatá ku no tin kuórem i ta sera e reunion. Di e echo aki Sekretario ta traha un prosèsferbal.



SÓLIDO I KONFIABEL

Reglamentu Doméstiko @01 febrüari 2015

Artíkulo 14 – Uso di Palabra durante reunion

- 1) Ningun miembro no ta hasi uso di palabra, si no ta despues di pidi i haña pèrmit di Presidente.
- 2) E oradó ta hasi uso di palabra na e lugá ku Presidente indiká na dje i ta introdusí su mes mensionando su nòmber i number di identifikashon di kooperativa.
- 3) E oradó ta dirigí su mes semper na Presidente.

Artíkulo 15 – Regla di debate

- 1) Un miembro por hiba palabra te un máksimo di dos(2) biaha riba un punto di agènda, ku eksepsion di esun ku a presentá e asunto mediante di un moshon prinsipal, kende tin e privilegio di sera e debate.
- 2) Un miembro por hiba palabra pa un tempu máksimo di tres(3) minüt, a ménos ku tin un areglo speshal pa durashon di un spich aprobá pa sala.
- 3) Den kaso ku un oradó malinterpretá un parti importante di e disertashon di un persona, e persona en kuestion por klarifiká e asunto pero no por trese puntonan nobo dilanti.
- 4) Un miembro no por pasa un parti no usá di e tempu pa un otro miembro i tampoko por reserva esaki pa mas lat.

Artíkulo 16 - Interupshon

- 1) No ta permití pa interumpí ningun oradó den su disertashon, a ménos ku ta nesesario pa hala su atenshon riba kumplimentu ku Statüt i/òf Reglamentu Doméstiko.
- 2) E miembro ku ke interumpí un oradó ta hasi esaki pidiendo Presidente un punto di òrdu. Asina ku Presidente konsedé e miembro punto di òrdu, e ta trese su punto kla pero kòrtiku dilanti sin mester di introdusí su mes.

Artíkulo 17 – Desviashon

- 1) Presidente ta hala atenshon di e oradó ku desviá òf ku innesesariamente ta ripití loke ya a keda trese dilanti, i ta suplik'é pa e mantené su mes na e tópiko den tratamentu.
- 2) Den kaso ku e oradó no duna oido na e amonestashon, Presidente por kita palabra for di dje.

Artíkulo 18 – Órden den sala

- 1) Si un oradó hasi ekspreshonnan insultante òf stroba òrdu den sala, Presidente lo yam'é na òrdu.
- 2) Si e oradó no duna oido na e amonestashon, Presidente por kita palabra for di dje. Den kaso ku Presidente kita palabra for di un oradó, e último aki no por hasi uso di palabra mas durante kontinuashon di deliberashonnan riba e tópiko den tratamentu.



SÓLIDO I KONFIABEL

Reglamantu Doméstiko @01 febrüari 2015

- 3) Si Presidente kita palabra mas ku un biaha for di mesun miembro pa motibu di su mal komportashon, Reunion General riba proposishon di Presidente por prohibí e miembro di hiba palabra durante kontinuashon di e reunion i hasta por sak'é for di sala.

Artíkulo 19 – Derecho di miembro

- 1) Miembronan tin derecho pa durante reunion, presentá proposishon, moshon òf adaptashon relashoná ku tópikonan ku e reunion ta atendé. Moshon i adaptashon mester tin sosten di por lo ménos dos(2) otro miembro.
- 2) Moshonnan semper mester keda presentá por eskrito i ta keda tratá na final di deliberashon riba e tópiko en kuestion.

Artíkulo 20 – Sera debate

- 1) Na momentu ku Presidente husga ku a debatí sufisiente riba un tópiko, e por proponé sala pa sera e debate.
- 2) Pa mesun rason un miembro, sostené pa dos(2) otro miembro por proponé pa sera debate.

Artíkulo 21 – Gastu di reunion

1. Gastunan pa tene Reunion General konvoká pa miembronan, Hunta di Komisario òf Komishon di Krédito conforme Artíkulo 40 di Statüt, ta keda kubri pa e kooperativa na mesun forma i pa un suma ekivalente na loke ta usual pa Reunionnan General yamá pa Direktiva.
2. E miembro ku ta responsabel pa organisashon di e reunion ta tuma kontakto ku Tesorero pa atendé asunto di gastunan promé ku saka konvokashon pa e reunion.

ELEKSHON

Artíkulo 22 – Komishon di elekshon

1. Promé ku elekshon, Presidente ta nombra for di sala un Komishon di elekshon di tres(3) miembro ku no ta kandidato, di kua esun promé ta Presidente i ta enkargá e Komishon ku kordinashon di e proseso di votamentu.
2. E komishon ta repartí karchinan di vota, seya buzon di karchinan di vota, supervisá elekshon i konta votonan.
3. Mesora despues di elekshon, Presidente di Komishon di elekshon ta partisipá e resultado na reunion i ta traha un prosèsferbal di esaki.



SÓLIDO I KONFIABEL

Reglamentu Doméstiko @01 febrüari 2015

Artíkulo 23 – Votashon

1. Votamentu ta tuma lugá pa medio di karchinan di vota sertifiká, ku Direktiva ta pone disponibel. Despues di a vota miembronan ta depositá nan karchi di vota den un buzón ku Direktiva ta pone disponibel.
2. Votonan blanku, igual ku karchinan di vota ku no a ser yená, ku no por ser lesa, ku a ser firmá òf riba kua e votadó a agregá mas dato no ta konta pa determiná kantidat di votonan depositá.
3. Den kaso ku tin únikamente un (1) kandidato pa un puesto, e ta ser konsiderá di ta eligí sin votashon.
4. Komishon di elekshon ta disidí den tur otro kaso riba valides òf invalides di voto.

REPARTISHON DI FUNSHON

Artíkulo 24 – Repartishon di funshon den Direktiva

1. Dentro di dos(2) siman despues di elekshon, Presidente di e Direktiva nobo ta konvoká un reunion di Direktiva, durante kua e demas funshonnan di Direktiva ta keda repartí.
2. No mas lat ku dos(2) siman despues di dicho reunion Direktiva ta partisipá e resultado na miembronan pa medio di sirkulario òf aviso den por lo ménos dos(2) korant lokal.

Artíkulo 25 – Repartishon di funshon Órganonan Statutario

1. Dentro di dos(2) siman despues di elekshon tantu Komishon di Krédito komo Hunta di Komisario ta apuntá un miembro komo Presidente i unu komo Sekretario, i igualmente un remplasante pa kada un dje puestonan mensioná.
2. No mas lat ku dos(2) siman despues Direktiva ta partisipá e resultado na miembronan pa medio di sirkulario òf aviso den por lo ménos dos(2) korant lokal.

DIREKTOR

Artíkulo 26 – Apoderashon na Direktor

1. Den kuadro di loke ta stipulá den Artíkulo 55 di Statüt insiso 6, Direktiva ta apoderá e direktor pa firma chèk i papelnan di balor te na un suma máksimo di sinku mil florin Antiano (ANG. 5.000,--) pa kada transakshon.
2. E direktor ta outorisá pa firma kontrakt pa servisio menor i/òf rutinario ku no ta surpasá un montante di un mil florin Antiano (ANG. 1.000,--). Den tur otro kaso e direktor ta rekerí outorisashon previo di Direktiva, kua outorisashon por keda otorgá solamente pa medio di un desishon tumá conforme Artíkulo 50 di Statüt.



SÓLIDO I KONFIABEL

Reglamentu Doméstiko @01 febrüari 2015

NOMBRAMENTU DI KOMISHONNAN

Artíkulo 27 - Outorisashon

Direktiva ta outorisá pa nombra komishonnan segun e ta konsiderá nesesario.

Artíkulo 28 – Komishon di Edukashon

1. Direktiva ta nombra un Komishon di Edukashon ku ta keda enkargá ku realisashon di e programa edukativo pa miembronan i partikularmente ku formashon den prinsipio, meta i organisashon di kooperativismo.
2. E komishon ta entregá un programa di edukashon kompañá ku un presupuesto na Direktiva pa aprobashon.
3. E komishon mester entrega un relato anual sufisientemente na tempu pa e keda inkorporá den e relato anual di Direktiva.

GENERAL

Artíkulo 29 – Seguro

1. Direktiva ta perkurá pa sera un seguro kontra kandela tantu pa edifisio komo inventario, un seguro kontra ladronisia i malversashon i ta sòru pa mantené esakinan vigente.
2. Direktiva ta perkurá pa sera un seguro di responsabilidadat pa miembronan di Órganonan Statutario i ta sòru pa mantené esaki vigente.
3. Direktiva lo hasi denuncia na outoridatnan kompetente di tur kaso di ladronisia òf malversashon ku keda konstatá i ku no por keda atendé i resolvé na un manera satisfaktorio pa e cooperativa.